

## 757670-2024 - Mise en concurrence

Tchéquie – Bennes à ordures – Sběr a svoz odpadů od prahu domu v obci Červená Voda, včetně svozového prostředku

OJ S 241/2024 11/12/2024

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Služby obce Červená Voda, s.r.o.

Adresse électronique: [knezourova@cervenavoda.cz](mailto:knezourova@cervenavoda.cz)

Forme juridique de l'acheteur: Organisation qui passe un marché subventionné par un pouvoir adjudicateur

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Sběr a svoz odpadů od prahu domu v obci Červená Voda, včetně svozového prostředku

Description: Předmětem veřejné zakázky je dodávka svozového vozidla s příslušenstvím a plastových nádob pro sběr odpadu. Předmět zakázky se skládá z dílčích celků v rozsahu dle technické specifikace uvedené v příloze č. 1 zadávací dokumentace: A/ Podvozek B/ Nástavba C/ Vyklápěč D/ Dynamické vážicí systém E/ Systém identifikace odpadových nádob F/ Plastové nádoby

Identifiant de la procédure: 2c3a1b44-18d4-4074-be55-f4dfc541f0e7

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Veškeré informace jsou uveřejněny na profilu zadavatele <https://nen.nipez.cz/profil/SOCV>

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144511 Bennes à ordures

Nomenclature complémentaire (cpv): 34928480 Conteneurs et poubelles de déchets

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)

Pays: Tchéquie

Informations complémentaires: Červená Voda

##### 2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 6 640 000,00 CZK

##### 2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

#### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Motifs d'exclusion purement nationaux: Způsobilým není Dodavatel (ve smyslu § 74 odst. 1 ZZVZ), který: a) byl v zemi svého sídla v posledních 5 letech před zahájením zadávacího řízení pravomocně odsouzen pro trestný čin uvedený v příloze č. 3 k ZZVZ nebo obdobný trestný čin podle právního řádu země sídla Dodavatele; k zahlazeným odsouzením se nepřihlíží, b) má v České republice nebo v zemi svého sídla v evidenci daní zachycen splatný daňový nedoplatek, c) má v České republice nebo v zemi svého sídla splatný nedoplatek na pojistném nebo na penále na veřejné zdravotní pojištění, d) má v České republice nebo v zemi svého sídla splatný nedoplatek na pojistném nebo na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, e) je v likvidaci, proti němuž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, vůči němuž byla nařízena nucená správa podle jiného právního předpisu nebo v obdobné situaci podle právního řádu země sídla Dodavatele. Je-li Dodavatelem právnická osoba, musí podmínku § 74 odst. 1 písm. a) ZZVZ splňovat tato Právnická osoba a zároveň každý člen statutárního orgánu. Je-li členem statutárního orgánu Dodavatele právnická osoba, musí podmínku podle § 74 odst. 1 písm. a) ZZVZ splňovat tato právnická osoba, a) každý člen statutárního orgánu této právnické osoby a b) osoba zastupující tuto právnickou osobu v statutárním orgánu Dodavatele. Účastní-li se zadávacího řízení pobočka závodu a) zahraniční právnické osoby, musí podmínku podle § 74 odst. 1 písm. a) ZZVZ splňovat tato právnická osoba a vedoucí pobočky závodu, b) české právnické osoby, musí podmínku podle § 74 odst. 1 písm. a) ZZVZ splňovat osoby uvedené v § 74 odst. 2 ZZVZ a vedoucí pobočky závodu.

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Sběr a svoz odpadů od prahu domu v obci Červená Voda, včetně svozového prostředku  
Description: Předmětem veřejné zakázky je dodávka svozového vozidla s příslušenstvím a plastových nádob pro sběr odpadu. Předmět zakázky se skládá z dílčích celků v rozsahu dle technické specifikace uvedené v příloze č. 1 zadávací dokumentace: A/ Podvozek B/ Nástavba C/ Vyklápěč D/ Dynamické vážicí systém E/ Systém identifikace odpadových nádob F/ Plastové nádoby  
Identifiant interne: 2024/001

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures  
Nomenclature principale (cpv): 34144511 Bennes à ordures  
Nomenclature complémentaire (cpv): 34928480 Conteneurs et poubelles de déchets

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)  
Pays: Tchéquie  
Informations complémentaires: obec Červená Voda

#### 5.1.3. Durée estimée

Date de début: 03/02/2025  
Date de fin de durée: 30/06/2025

#### 5.1.5. Valeur

#### 5.1.6. Informations générales

##### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Informations complémentaires: Červená Voda 268, 561 61 Červená Voda

#### 5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

Description: Dodané nádoby budou dodány ve formě na sběr plastových odpadů, papíru a bioodpadů zvlášť, čímž bude podpořeno třídění v obci.

#### 5.1.9. Critères de sélection

Critère:

Type: Aptitude à exercer l'activité professionnelle

Description du critère de sélection: Profesní způsobilost ve vztahu k České republice splní dodavatel v souladu s § 77 zákona o ZVZ předložením výpisu z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence, pokud jiný právní předpis zápis do takové evidence vyžaduje. Zadavatel požaduje, aby dodavatel ke splnění profesní způsobilosti předložil: doklad, že je oprávněn podnikat v rozsahu odpovídajícímu předmětu veřejné zakázky, a to oprávnění v rozsahu: Velkoobchod a maloobchod, případně jiné vhodné obdobné oprávnění (k doložení oprávnění k prodeji zboží).

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Capacité économique et financière

Description du critère de sélection: Ekonomickou kvalifikaci v souladu s § 78 zákona o ZVZ splní dodavatel, jehož minimální roční obrat dosahoval minimálně 10 000 000 Kč za poslední 2 bezprostředně předcházející účetní období. Jestliže dodavatel vznikl později, postačí, předloží-li údaje o svém obratu v požadované výši za všechna účetní období od svého vzniku. Dodavatel prokáže obrat předložením výkazu zisku a ztrát dodavatele nebo obdobným dokladem podle právního řádu země sídla dodavatele.

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Capacité technique et professionnelle

Description du critère de sélection: Technickou kvalifikaci v souladu s § 79 zákona o ZVZ splní dodavatel: Dle § 79 odst. 2) písm. a) zákona: předložením seznamu významných zakázek poskytnutých za poslední 3 roky před zahájením zadávacího řízení včetně uvedení ceny a doby jejich poskytnutí a identifikace objednatele; k prokázání splnění požadovaného kritéria kvalifikace může dodavatel použít zakázky, které poskytl a) společně s jinými dodavateli, a to v rozsahu, v jakém se na plnění zakázky podílel, nebo b) jako poddodavatel, a to v rozsahu, v jakém se na plnění dodávky podílel. Rovnocenným dokladem k prokázání tohoto požadovaného kritéria je zejména smlouva s objednatelem a doklad o uskutečnění plnění dodavatele.

Utilisation de ce critère: Utilisé

#### 5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Nejnižší nabídková cena

Description: Podané nabídky budou v souladu s ustanovením § 114 zákona hodnoceny na základě ekonomické výhodnosti nabídky podle kritéria nejnižší nabídkové ceny v Kč bez DPH.

#### 5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://nen.nipez.cz/profil/SOCV>

#### 5.1.12. Conditions du marché public

##### Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://nen.nipez.cz/profil/SOCV>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: tchèque

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 15/01/2025 10:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

##### Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Platba bude provedena na základě faktury vystavené prodávajícím.

Faktura musí mít náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

#### 5.1.15. Techniques

##### Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

##### Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky

podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Služby obce Červená Voda, s.r.o.

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Služby obce Červená Voda, s.r.o.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Organisations

### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: Služby obce Červená Voda, s.r.o.

Numéro d'enregistrement: 01582836

Adresse postale: Červená Voda 268

Ville: Červená Voda

Code postal: 56161

Subdivision pays (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)

Pays: Tchéquie

Adresse électronique: [knezourova@cervenavoda.cz](mailto:knezourova@cervenavoda.cz)

Téléphone: +420 739835706

Profil de l'acheteur: <https://nen.nipez.cz/profil/SOCV>

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

**8.1. ORG-0002**

Nom officiel: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numéro d'enregistrement: 65349423

Adresse postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Ville: Brno

Code postal: 60200

Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Pays: Tchéquie

Adresse électronique: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Téléphone: +420 542167111

Adresse internet: <https://uohs.gov.cz>

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

**Informations relatives à l'avis**

---

Identifiant/version de l'avis: 54635cee-c708-4025-bf48-59a6d77f2008 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 10/12/2024 12:45:05 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: tchèque

Numéro de publication de l'avis: 757670-2024

Numéro de publication au JO S: 241/2024

Date de publication: 11/12/2024